



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 April 2011  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Шестнадцатая сессия**  
Пункт 4 повестки дня  
**Ситуации в области прав человека,**  
**требующие внимания со стороны Совета**

## **Резолюция, принятая Советом по правам человека\***

**16/8**

### **Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике**

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, международными пактами о правах человека и другими договорами по правам человека,*

*ссылаясь на все предыдущие резолюции, принятые Комиссией по правам человека, Советом по правам человека и Генеральной Ассамблеей по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая резолюцию 13/14 Совета от 25 марта 2010 года и резолюцию 65/225 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года, и настоятельно призывая к выполнению этих резолюций,*

*учитывая пункт 3 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,*

*ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,*

*приветствуя доклады, представленные Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике<sup>1</sup>, и настоятельно призывая к выполнению содержащихся в них рекомендаций,*

---

\* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его шестнадцатой сессии (A/HRC/16/2), глава I.

<sup>1</sup> A/65/364 и A/HRC/16/58.

*будучи глубоко обеспокоен* продолжающимися поступать сообщениями о систематических, широко распространенных и серьезных нарушениях гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав в Корейской Народно-Демократической Республике и вызывающими международную обеспокоенность неурегулированными вопросами, связанными с похищениями граждан других государств, и настоятельно призывая правительство Корейской Народно-Демократической Республики в полной мере уважать все права человека и основные свободы,

*осуждая* серьезные, широко распространенные и систематические нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, в частности применение пыток и трудовых лагерей для политических заключенных и репатриированных граждан Корейской Народно-Демократической Республики,

*выражая глубокое сожаление* в связи с отказом правительства Корейской Народно-Демократической Республики признать мандат Специального докладчика и всесторонне сотрудничать с ним, а также предоставить ему доступ в страну,

*выражая свою серьезную обеспокоенность* отказом правительства Корейской Народно-Демократической Республики четко указать к моменту принятия Советом по правам человека итогового доклада в рамках его универсального периодического обзора<sup>2</sup> в марте 2010 года, какие рекомендации пользуются его поддержкой, и сожалея об отсутствии до настоящего времени мер, принятых Корейской Народно-Демократической Республикой для выполнения рекомендаций, содержащихся в этом докладе,

*будучи встревожен* сложной гуманитарной ситуацией в стране, усугубляемой приоритетами ее национальной политики,

*вновь подтверждая*, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики несет ответственность за обеспечение осуществления в полном объеме всех прав человека и основных свобод всего населения, включая путем обеспечения доступа к достаточному питанию,

*признавая* особую уязвимость женщин, детей, инвалидов и пожилых лиц и необходимость обеспечения их защиты от невнимания, надругательств, эксплуатации и насилия,

*вновь подтверждая* важность всестороннего и конструктивного участия государств в процессе универсального периодического обзора и их взаимодействия с другими механизмами Совета по правам человека для улучшения положения в области прав человека на их территориях,

1. *выражает весьма серьезную обеспокоенность* продолжающимися серьезными, широко распространенными и систематическими нарушениями прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

2. *выражает признательность* Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике за действия, предпринятые до настоящего времени, и его непрекращающиеся усилия по выполнению мандата, несмотря на ограниченный доступ к информации;

---

<sup>2</sup> A/HRC/13/13.

3. *постановляет* продлить на один год мандат Специального докладчика в соответствии с резолюцией 13/14 Совета по правам человека;

4. *настоятельно призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики всесторонне сотрудничать со Специальным докладчиком и разрешить ему неограниченный доступ для посещения страны, а также предоставлять ему всю необходимую информацию, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат;

5. *настоятельно призывает также* правительство Корейской Народно-Демократической Республики обеспечить полный, скорейший и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи, которая предоставляется с учетом потребностей, в соответствии с гуманитарными принципами, наряду с надлежащим мониторингом;

6. *предлагает* Организации Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, региональные межправительственные организации, мандатариев, заинтересованные учреждения и независимых экспертов, а также неправительственным организациям развивать регулярный диалог и сотрудничество со Специальным докладчиком в деле выполнения им своего мандата;

7. *просит* Генерального секретаря предоставить Специальному докладчику всю требуемую помощь и адекватные кадровые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения им своего мандата, и обеспечить, чтобы этот механизм функционировал при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

8. *предлагает* Специальному докладчику представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее регулярные доклады о выполнении им своего мандата.

*45-е заседание*

*24 марта 2011 года*

[Принята заносимым в отчет заседания голосованием 30 голосами против 3 при 11 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Аргентина, Бельгия, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Габон, Гана, Гватемала, Джибути, Замбия, Иордания, Испания, Кыргызстан, Маврикий, Мальдивские Острова, Мексика, Норвегия, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Украина, Уругвай, Франция, Чили, Швейцария, Япония

*Голосовали против:*

Китай, Куба, Российская Федерация

*Воздержались:*

Ангола, Бангладеш, Камерун, Катар, Мавритания, Малайзия, Нигерия, Пакистан, Сенегал, Уганда, Эквадор.]